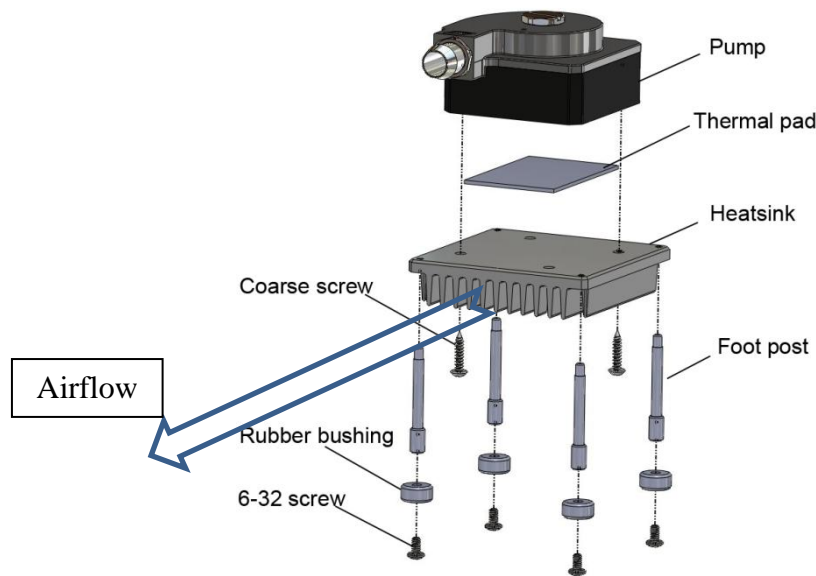


MCP35X-HS INSTALLATION GUIDE



Installation without fan

The heatsink can be oriented in two positions (normal from each other) respective to the pump in order to take advantage of existing air-flow from case fans. Please select the orientation that best promotes circulation of airflow through the fins as shown above.

Peel-off the clear plastic protection from the thermal pad – Important: DO NOT ATTEMPT TO PEEL-OFF THE BLUE SIDE, it is an integral part of the thermal pad and must not be removed. Apply the pad and center it in between the 2 mounting holes that you will be using to fasten the heatsink to the pump. There is no preferred orientation for the thermal pad (i.e. blue side can face either up or down).

Fasten the two provided coarse plastic screws to mate the pump to the heatsink, and then fasten the feet and rubber bushing to the heatsink as shown in the above schematic. The installation is complete!



Installation

Le ventilateur peut être installé en deux orientations (perpendiculaires l'une à l'autre) vis-à-vis de la pompe afin de profiter au maximum des courants d'air existants en provenance des ventilateurs du boîtier. Veuillez sélectionner tout d'abord l'orientation optimale telle que présentée dans le schéma ci-dessus.

Ensuite, retirez le film de protection plastique clair du pad thermique – Important : N' ESSAYEZ PAS DE RETIRER LE FILM DE PROTECTION BLEU, il fait partie intégrale du pad thermique et ne doit pas être retiré. Appliquez le pad thermique en le centrant entre les deux trous de montage que vous avez choisi pour installer le ventilateur à la pompe. Il n'y a pas d'orientation préférée : face bleue soit dessus soit dessous, c'est sans importance.

Vissez les deux vis à filetage plastique fournies pour assembler le ventilateur à la pompe, puis installez les quatre pieds avec leurs coussinets en caoutchouc tel que présenté dans le schéma ci-dessus. L'installation est terminée !



Instalación

El refrigerador se puede instalar en dos direcciones (perpendiculares entre sí) vis-à-vis la bomba para sacar el máximo provecho de los proyectos de los ventiladores de la caja existente. Por favor, seleccione primero la orientación óptima, como se muestra en el diagrama anterior.

A continuación, retire la película protectora de plástico transparente del pad térmico - Importante: NO TRATE DE QUITAR EL FILM AZUL DE PROTECCIÓN, porque es una parte integral del pad térmico y no hay que extraerla. Aplique el pad térmico centrado entre los dos agujeros de montaje que usted ha elegido para instalar el refrigerador en la bomba. No hay orientación preferida: la cara azul ya sea por encima o por debajo, no importa.

¡Atornille los dos tornillos de plástico roscados previstos para montar el disipador en la bomba, a continuación, instalar las cuatro patas con sus tacos de goma como se muestra en el diagrama anterior. La instalación está completa!



Installation with an 80x15mm fan

The 4 feet provided with the heatsink are used to fasten the fan to the heatsink. The feet support 80x15mm fans only (80x25 or 80x10 are not supported). Here is an example of installation above.



Installation avec un ventilateur de 80x15mm

Les 4 pieds fournis avec le ventirad sont utilisés pour fixer le ventilateur sur le radiateur. Seul des ventilateurs de 80x15mm peuvent être utilisés (80x25 mm ou 80x10mm ne sont pas supportés). Voici un exemple d'installation ci-dessus.



Instalación con un ventilador de 80x15mm

El 4 pies siempre con el refrigerador se utilizan para fijar el ventilador en el radiador. Sólo 80x15mm los fans pueden ser utilizados (80x25 mm o 80x10mm no son compatibles). Aquí está por encima de un ejemplo de instalación.



DISCLAIMER: While all efforts have been made to provide the most comprehensive tutorial possible, Swiftech® assumes no liability expressed or implied for any damage(s) occurring to your components as a result of using Swiftech® cooling products, either due to mistake or omission on our part in the above instructions, or due to failure or defect in the Swiftech® cooling products. In addition, Swiftech™ assumes no liability, expressed or implied, for the use of this product, and more specifically for any, and all damages caused by the use of this product to any other device in a personal computer, whether due to product failure, leak, and electrical short, and or electro-magnetic emissions. **WARRANTY:** Our products are guaranteed for 12 months from the date of delivery to the final user against defects in materials or workmanship. During this period, they will be repaired or have parts replaced provided that: (I) the product is returned to the agent from which it was purchased; (II) the product has been purchased by the end user and not used for hire purposes; (III) the product has not been misused, handled carelessly, or other than in accordance with any instructions provided with respect to its use. This guarantee does not confer rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an extra benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.



IMPORTANT ! Malgré tous nos efforts pour vous offrir un guide technique le plus explicite possible, des erreurs ou omissions sont possibles. La Société Swiftech® ne pourra pas être tenue pour responsable pour tous dommages survenus aux composants suite à l'utilisation des produits de refroidissement Swiftech®, dommages dus à des erreurs ou oublis de notre part dans les instructions ci-dessus mais également dus à un mauvais fonctionnement ou un défaut des produits Swiftech®. Les images utilisées ci-après ne sont pas nécessairement contractuelles. **GARANTIE :** Nos produits bénéficient d'une garantie de 12 mois à partir de la date d'achat, garantie couvrant les défauts de matériaux ou de fabrication. Pendant cette période, les produits seront réparés ou remplacés si les conditions suivantes sont respectées : (I) le produit doit être retourné au revendeur où il a été acheté; (II) le produit a été acheté et utilisé par l'utilisateur final, il n'a pas été loué ; (III) le produit n'a pas été mal utilisé, manipulé sans attention ou sans respect des règles d'utilisation mentionnées. Cette garantie ne confère pas d'autres droits que ceux clairement cités plus haut et ne couvre aucune demande de dommages et intérêts. Cette garantie est offerte comme un extra et n'affecte pas vos droits statutaires de consommateur.



¡IMPORTANTE! A pesar de todos los esfuerzos para ofrecerle una guía técnica lo más explícita posible, errores u omisiones pueden surgir. La sociedad Swiftech® no será responsable para cualquier daño de los componentes resultando de la utilización de los productos de enfriamiento Swiftech®, provocados por errores u omisiones en las instrucciones arriba, o debidos a un funcionamiento incorrecto o a un defecto de los productos Swiftech®. Las imágenes utilizadas no son contractuales. **GARANTÍA:** Nuestros productos se benefician de una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra, garantía que cobra los defectos de material o de fabricación. Durante este periodo, los productos serán reparados o sustituidos si son conformes a las condiciones siguientes: (I) el producto debe ser enviado al distribuidor donde ha sido comprado; (II) el producto ha sido comprado y utilizado por el usuario final, no ha sido alquilado; (III) el producto ha sido utilizado correctamente, manipulado con cuidado, respetando las reglas de utilización indicadas arriba. Esta garantía no otorga más derechos que los mencionados arriba, y no cobra ninguna petición de daños y perjuicios. Esta garantía está oferta como un extra y no afecta los derechos estatutarios del consumidor.